Homage to Rossi

1. Bar’chu

Praise Adonai to whom our praise is due!

[Soprano]

[Soprano]

[Alto]

[Alto]

[Tenor]

[Tenor]

[Bass]

[Bass]

[Keyboard]

[Keyboard]

Engraving © Copyright 2010 by Stanley M. Hoffman. All rights reserved.
Praised be Adonai to whom our praise is due, now and forever!

Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach.

Praised be Adonai to whom our praise is due, now and forever!

Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach.

Praised be Adonai to whom our praise is due, now and forever!

Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach. Baruch Adonay ham’vorach.
2. Baruch 1

Traditional Hebrew Torah blessing
Traditional translation adapted by
Stanley M. Hoffman

Bass line from *Bar’chu*
Salomone Rossi (c. 1570–1630), alt.
Setting by Stanley M. Hoffman (b. 1959)

We praise You, Adonai, our God,
Sovereign of the universe,
because you have chosen us
from among all nations,

We praise You, Adonai, our God,
Sovereign of the universe,
because you have chosen us
from among all nations,

We praise You, Adonai, our God,
Sovereign of the universe,
because you have chosen us
from among all nations,
mim, v’na-tan la-nu et to-rah-to. Baruch a-

mim, v’na-tan la-nu et to-rah-to. Baruch a-

mim, v’na-tan la-nu et to-rah-to. Baruch a-

and have given us the Torah.* We praise you,

Adonai, Giver of the Torah.

“Torah” = the Pentateuch.
3. Adonai erech apayim

Traditional Hebrew excerpted from Parshah Shelach or Numbers 13:1–15, 41 (specifically 4:18, 15:39–41)

Traditional translation adapted by Stanley M. Hoffman

Stanley M. Hoffman (b. 1959)

Inspired by Bar’chu by Salomone Rossi (c. 1570–1630)

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Keyboard (for rehearsal only)

is slow to anger and

abundantly kind, forgiving iniquity and transgression.

© Copyright 2010 by Stanley M. Hoffman. All rights reserved.
You shall remember all the commandments of the Lord and perform them,

and you shall not wander after your hearts
So that you shall remember and perform all My commandments.
So that you shall remember and perform all My commandments, 
I am the Lord, your God.
Adonai, Adonai, is slow to anger

and abundantly kind, forgiving iniquity and transgression.
We praise You, Adonai, our God,

Sovereign of the universe,

because you given us a Torah of truth,

We praise You, Adonai, our God,
We praise you, Adonai, Giver of the Torah.

implanting with us eternal life.